

# ESPAÑHOL

## Espanhol – Questão 01

Lea el fragmento de texto que sigue.

**SEÑALE** con una X, entre las alternativas propuestas entre paréntesis, la palabra que completa adecuadamente cada frase.

(Los tres primeros ejercicios están puestos como ejemplos.)

La protagonista (~~de~~ / en / para ) "La casa de cera", (en que / ~~que~~ / quien) se estrenará pasado mañana, quiere crear (~~su~~ / tu / suyo) propio imperio.

(**Con / Hace / Tras**) años de ser una presencia ubicua de la escena de la vida nocturna mundial, de bailar sobre las mesas y recorrer alfombras rojas (**desde / en / entre**) Australia (**hacia / hasta / y**) Los Ángeles, Paris Hilton dice que está ansiosa por dejar atrás sus noches de jolgorio y convertir su personaje de gatita sensual trotamundos (**a / en / para**) una verdadera gigante de los negocios.

"Me alegra haber dejado atrás las fiestas (**cuando / pues / sin embargo**) todavía soy joven, (**como / pero / porque**) ahora sé que ya pasé por eso y puedo concentrarme en mi carrera – dice Hilton. Ahora intento construir un imperio. No quiero que (**la / me / mi**) conozcan como esa chica del hotel Hilton toda la vida. Quiero hacerme mi propio nombre."

Con ese propósito, Paris, de 24 años, ha introducido recientemente cambios notables. Para fomentar su incipiente carrera cinematográfica, ha firmado contrato (**con / en / por**) Endeavor, la agencia de talentos de Hollywood. (**Aun / Aunque / Pero**) su nuevo film, "La casa de cera" – remake del film de terror de 1953 – ha tenido mucho éxito, el trabajo más conocido de Hilton es una grabación erótica (**con / tras / a**) su novio.

Paris cambió de agencia de publicidad, pasando de PMK/HBH a Dan Klores Communications, (**de donde / donde / que**) su agente Rob Shuter trabaja para clientes como la compañía cosmética Estée Lauder. Y no sólo ha hecho cambios entre bambalinas, (**aun / pero / sino**) que se ha apartado públicamente de Nicole Richie, hija del cantante Lionel, y su coprotagonista de la exitosa serie de Fox "The Simple Life". (**Se / Si / Sí**) Hilton (**se / si / te**) sale con la (**su / suya / tuya**), su segunda en la serie será Kimberly Stewart, hija de Rod Stewart.

OGUNNAKE, Lola. La heredera revoltosa. *The New York Times*. Disponible en: [http://www.lanacion.com.ar/entretenimientos/nota.asp?nota\\_id=706700&origen=premium](http://www.lanacion.com.ar/entretenimientos/nota.asp?nota_id=706700&origen=premium) (Fragmento adaptado)

**RESPOSTA: Tras – desde – hasta – en – cuando – porque – me – con – aunque – con – donde – sino – Si – se – suya**

## Espanhol – Questão 02

Imagínese que está Usted en la cocina enseñando a un amigo suyo a hacer una crema de lentejas. **Tendrá** Usted que darle las instrucciones necesarias **ESCRIBIENDO** en el hueco el verbo entre paréntesis en la forma de **imperativo** según corresponda.

(El primer ejercicio está puesto como ejemplo.)

Bueno, primero \_\_\_\_\_ (**lavarse**) las manos, que las tienes hechas un desastre. Muy bien. \_\_\_\_\_ (**Coger**) las acelgas y \_\_\_\_\_ (**cortarlas**). Así. \_\_\_\_\_ (**Ponerlas**) en un recipiente. Ahora, \_\_\_\_\_ (**pelar**) una cabeza de ajo y los tomates. \_\_\_\_\_ (**Poner**) a cocer las lentejas con el ajo, el laurel y los tomates. No \_\_\_\_\_ (**cortar**) los tomates tan pequeños. Así está mejor. Bueno, \_\_\_\_\_ (**añadir**) las acelgas, las zanahorias y la sal. Cuidado, no eches ( **echar**) tanta sal y no \_\_\_\_\_ (**exagerar**) con el aceite. Aparte, \_\_\_\_\_ (**hacer**) un sofrito de cebolla con una pizca de pimentón y \_\_\_\_\_ ( **echar**) un poco del caldo de las lentejas. ¿Ya está todo? \_\_\_\_\_ (**Verificar**) que no falte nada. Pues, para que quede una crema fina pasa (**pasar**) todo por la batidora. \_\_\_\_\_ (**Dejar**) en el fuego un poco más y mientras tanto \_\_\_\_\_ (**preparar**) la mesa. \_\_\_\_\_ (**Pensar**) en todos los detalles pero no te \_\_\_\_\_ (**ponerse**) nervioso. \_\_\_\_\_ (**Irse**) a comprar el pan y unas botellas de vino. No \_\_\_\_\_ (**protestar**) y \_\_\_\_\_ (**arreglarse**) que la gente ya está llegando.

### RESPOSTA:

Coge – córtalas – Ponlas – pela – Pon – cortes – añade – eches – exageres – haz – echa – Verifica – pasa – Deja/Déjala/Déjalo – prepara – Piensa – Te pongas – Vete – protestes – arréglate.

## Espanhol – Questão 03

Lea las siguientes afirmaciones en las que personas diferentes exponen sus problemas.

A continuación **CONSUELE** a cada una de ellas, **mostrando** que siempre se puede ver las cosas de otra manera, o sea, que en todo hay el "otro lado de la moneda".

(El primer ejercicio está puesto como ejemplo.)

1. Me acaban de llamar del banco para decirme que mi pedido de préstamo ha sido rechazado.  
**Pues, mejor, así no te quedarás con deudas y no aumentarás los lucros del banco.**
2. ¡Qué lío! Antonia me vio en el cine con Carmen y ahora no habla conmigo...
3. ¡No sé qué hacer! Perdí el libro que me había dejado José Manuel y ahora está enojado conmigo.
4. No te puedes imaginar lo que me está pasando: mi suegra ha decidido venir a vivir con nosotros y, claro, yo no la soporto.
5. ¡Qué vida! Voy a tener que alquilar otro piso porque no tengo cómo pagar éste en el que vivo.
6. Mira lo que me acaba de pasar: le estaba contando a Pepa que estoy harta de Nacho, que es un pesado y estas cosas. Cuando me he dado cuenta, él estaba atrás de mí...

### RESPOSTA:

2. No te preocupes, si Antonia te quiere de verdad, volverá a llamarte pronto. ¡Ya lo sabrás!
3. Cuéntale la verdad y cómprale otro igual. Así tendrás su eterna confianza y amistad.
4. Yo no me pondría tan fastidiado. A lo mejor podrás conocerla un poco más y quizá ella te sea una buena compañía para jugar al ajedrez.
5. Pues para mí eso es lo mejor que podría haberte pasado, así te cambiarás a un piso más barato y no te quejarás más de estar sin dinero.
6. Bueno, ahora, ¿qué se le va a hacer? Por lo menos ya sabe lo que piensas de él y no tendrás que decírselo en cara.

## Espanhol – Questão 04

Según la crítica especializada de los deportes, en pocas disciplinas se pueden encontrar equipos tan dominadores como Ferrari en la Fórmula 1. Jamás en la historia de este deporte se había producido una hegemonía tan aplastante y es difícil predecir cuándo se acabará. El heptacampeón Michael Schumacher, gracias al mejor equipo de carreras de todo el planeta, ha ido cosechando título tras título con una aplastante superioridad.

A continuación tiene las respuestas de una breve entrevista que le hicieron a Michael Schumacher, el número 1 de las pistas, antes de que empezara el campeonato de 2006.

**Léalas** atentamente y **HAGA** las preguntas correspondientes.

(El primer ejercicio está puesto como ejemplo.)

### 1. ¿ Crees que cambiará mucho la competición con el nuevo reglamento?

Es obvio que algo va a cambiar. Creo que lo notaremos en las curvas rápidas, aunque supongo que al final será más divertido.

2. \_\_\_\_\_

Siempre estoy haciendo cosas para mejorar mi estado físico, me preparo de forma adecuada. Trabajo específicamente algunas áreas que me parecen más necesarias, como el cuello. Al final del año pasado, muchos pilotos, más jóvenes que yo, sufrieron mucho.

3. \_\_\_\_\_

Siempre pienso que lo mejor está por venir. Me planteo que el próximo campeonato será el de verdad, no me conformo con lo conseguido en los anteriores.

4. \_\_\_\_\_

Sólo sé que amo este deporte, amo lo que hago y pienso estar muchísimos años aquí. No veo el final, sinceramente. Lo siento por quienes pensaban lo contrario.

5. \_\_\_\_\_

Es eso, una familia. En ella me siento totalmente en casa.

6. \_\_\_\_\_

Bueno, él es un buen compañero y me gusta tenerlo como miembro de nuestro equipo.

*Revista DT 106. Madrid, marzo 2005, p. 85. (Fragmento adaptado)*

### **RESPOSTA:**

2. Dinos, ¿en qué consiste tu preparación para que estés siempre listo y puedas competir con tanta vitalidad y, casi siempre, ganar?

3. Y, cuéntanos, ¿cuál es el secreto de tanto éxito en tu carrera? ¿Cómo haces para mantenerte el mejor?

4. Muchos creen que ya tendrías que haberte jubilado para dar lugar a otros pilotos. ¿Qué piensas de esto?

5. En tu profesión se tiene que estar siempre viajando. ¿Adónde te sientes más a gusto, o sea, más feliz? ¿No sientes falta de una familia?

6. Y ¿qué nos puedes decir acerca de tu relación con nuestro querido Rubinho Barrichelo?

## Espanhol – Questão 05

Lea el fragmento de texto que sigue.

A continuación, **COMPLETE** el texto, **escribiendo** en el hueco el verbo entre paréntesis en la forma de **pasado**, según corresponda.

(El primer ejercicio está puesto como ejemplo.)

### Las mujeres en la historia mexicana

En el siglo XIX muchas mujeres **hicieron** (**hacer**) relucir sus espadas por la independencia, en la defensa del territorio nacional o en las guerras entre liberales y conservadores. Las \_\_\_\_\_ (**haber**) insurgentes: Rita Pérez, llamada "la Generala Moreno", \_\_\_\_\_ (**encargarse**) de administrar los recursos del fuerte insurgente, El Sombrero, y Manuela Rafaela López Aguado \_\_\_\_\_ (**adherir**) a la causa insurgente junto con sus cuatro hijos. Otras no \_\_\_\_\_ (**tomar**) las armas, pero su cercanía con el poder **determinó** (**determinar**) en México la elevación del segundo imperio. La emperatriz Eugenia de Montijo y Carlota Amalia (**influir**) en las decisiones políticas de sus esposos: Napoleón III y Maximiliano de Habsburgo. Al iniciar el siglo XX, las mujeres \_\_\_\_\_ (**sustituir**) la espada por el activismo, la fundación de clubes políticos, las letras y la cultura. Ese \_\_\_\_\_ (**ser**) el caso de Elena Arizmendi fundadora de la Cruz Blanca o la maderista María González. Las mujeres no \_\_\_\_\_ (**reducirse**) a ser "buenas esposas" o "madres responsables". Cuando la revolución \_\_\_\_\_ (**ponerse**) en marcha, las mujeres no **vacilaron** (**vacilar**) en llevar al hombro los pesados 30-30, como lo \_\_\_\_\_ (**hacer**) María Arias Bernal a quien Obregón le \_\_\_\_\_ (**dar**) su arma "por ser ella, el 'único hombre' que \_\_\_\_\_ (**haber**) en la ciudad de México durante la Decena Trágica". La historia mexicana podría reescribirse a través de los ojos de la mujer. Cientos de anécdotas y hechos de suma importancia \_\_\_\_\_ (**ser**), hasta hoy, escritos por la participación femenina.

ROSAS, Alejandro. *Las mujeres en la historia mexicana*. Disponible en: [http://www.noticias-oax.com.mx/articulos.php?id\\_sec=10&id\\_art=28639](http://www.noticias-oax.com.mx/articulos.php?id_sec=10&id_art=28639).

Acceso en 15 de marzo de 2005. (Fragmento)

### RESPOSTA:

hubo – se encargó – adhirió – tomaron – determinó – influyeron – sustituyeron – fue – se redujeron – se puro – vacilaron – hizo – dio – hubo/había – han sido.

## Espanhol – Questão 06

Lea el fragmento de texto que sigue sobre la profesión de extra de cine.

A continuación **ELIJA** y **SEÑALE** con **una X**, entre las alternativas propuestas entre paréntesis, la que **completa** adecuadamente cada frase.

(El primer ejercicio está puesto como ejemplo.)

### Vida de extra

Adolescentes, chicos(as) (~~atractivos(as)~~ / **destructivos(as)** / **jubilados(as)**), con (~~aros~~ / **pocos** / **poros**), tatuados, dobles, enanos, bebés, orientales, gordos, mellizos, negros, rubios, rostros particulares. (**Abundaron** / ~~Abundan~~ / **Abundarán**) los adjetivos en las bases de datos de las agencias cuando se trata de agrupar por sus rasgos físicos a los miles de interesados en trabajar como extras en la Argentina. Una actividad, sin escuela y con salida laboral, que (**convertirse** / ~~se convirtió~~ / **convirtió**) en el recurso de supervivencia de miles de desocupados jóvenes y jubilados, amas de casa, universitarios o sin estudios o profesionales.

(**De repente** / **Al contrario** / ~~En verdad~~), muchas veces poco importa el color del pelo o si se tiene una cara linda o recordable. Por lo general se busca gente sin dotes actorales que acompañe y (~~dé~~ / **de** / **des**) veracidad a una situación que se desarrolla ante cámaras en primer plano, tanto en televisión como en cine o publicidad. "Ese soy yo", dicen ellos después, con la ilusión de encontrarse detrás de (**nadie** / ~~algún~~ / **alguno**) protagonista en una décima de segundo de imagen. También (**haya** / **ha** / ~~hay~~) búsquedas particulares que dependerán del producto: hoy, para la imagen cosmopolita que se busca en el país, por ejemplo, dicen que los extras más buscados y mejor pagos son negros y orientales.

Hacer la ola en una cancha a la cuenta de tres, bailar en una disco, caminar por una calle, (~~reirse~~ / **se reír** / **reírsele**) ante cada gag de un programa televisivo, (~~hacer~~ / **hace** / **hacen**) de (**dulce** / ~~doble~~ / **débil**) de un famoso o estar presente en una campaña política son algunas de las situaciones más frecuentes.

GARCÍA, Lorena. Vía libre, *Diario La Nación*, Buenos Aires, 20 mayo 2005, p. 4. (Fragmento adaptado)

### RESPOSTA:

aros – Abrendan – se convirtió – En verdad – dé – algún – hay – reírse – hacer – doble.

## Espanhol – Questão 07

Según el diccionario de la Real Academia Española, las frases que manos anónimas escriben en las paredes de las ciudades se llaman grafitos y “son de carácter popular y ocasional, sin trascendencia”.

Alguna trascendencia les reconoció, en cambio, Rudolph Giuliani, el alcalde de Nueva York. En años recientes, cuando Giuliani se dispuso a luchar contra el hampa en Nueva York, condenó a los grafiteros, aduciendo que “ensuciando las paredes revelan una conducta protocriminal”. En cambio, se supone, revelan una irreprochable conducta las empresas que cubren las ciudades con anuncios de publicidad descaradamente mentirosos.

Las paredes, me parece, opinan otra cosa. Ellas no siempre se sienten violadas por las manos que las escriben o las dibujan. En muchos casos, están agradecidas. Gracias a esos mensajes, ellas hablan y se divierten.

*GALEANO, Eduardo. Hablan las paredes. Disponible en: <http://ar.geocities.com/veaylea2002/galeano/galeano.htm> (Fragmento adaptado)*

¿Qué opina Usted del aspecto visual de su ciudad?

¿Qué le parecen los grafitos y los anuncios de publicidad?

**ESCRIBA** un texto **comentando** este tema y **dando** su opinión.

**Siga** atentamente las instrucciones **para no ser penalizado con pérdida de puntos:**

A) **No** se olvide de ponerle **título** al texto.

B) **No** escriba **menos de 100 palabras** ni **más de 120**.

### **RESPOSTA:**

O objetivo desta questão, conforme a comissão do Vestibular da UFMG era “testar a habilidade de produção textual dos candidatos, observando-se as extensões mínima e máxima do texto, bem como a presença de um título”. O texto proposto é de caráter dissertativo, portanto o candidato deve deixar claro o seu ponto de vista acerca da questão, ou seja, espera-se que o aluno redija um texto argumentativo, no qual comente o aspecto visual de sua cidade. Além disso, é esperado também, que o aluno exponha sua opinião sobre grafites e anúncios publicitários. É interessante...

É interessante lembrar que, em vestibulares anteriores, “a Equipe de Correção penalizou em menos 12 pontos os candidatos que não deram um título para o texto e escreveram menos ou mais palavras que as recomendadas”. No caso específico desta prova, menos de 100 e/ ou mais de 120.